**SOÁ 698**

KINH DUÏC PHAÄT COÂNG ÑÖÙC

*Haùn dòch: Ñôøi Ñaïi Ñöôøng, Sa-moân Thích Nghóa Tònh.*

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thuôû noï, Ñöùc Theá Toân, ôû taïi ñænh nuùi Thöùu phong, thuoäc thaønh Vöông xaù cuøng vôùi chuùng Tyø-kheo goàm moät ngaøn hai traêm naêm möôi vò, laïi coù voâ löôïng, voâ bieân chuùng Ñaïi Boà-taùt, taùm boä chuùng, Thieân, Long, ñeàu vaân taäp ñaày ñuû.

Baáy giôø, Boà-taùt Thanh Tònh Tueä ngoài trong chuùng hoäi, vì thöông töôûng ñeán caùc höõu tình, neân khôûi yù tö duy: “Vì nhaân duyeân gì, caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai, ñöôïc thaân thanh tònh, töôùng toát ñaày ñuû?”

Laïi nghó tieáp: “Caùc loaïi chuùng sinh ñöôïc gaëp Nhö Lai, gaàn guõi cuùng döôøng, thì choã phöôùc baùo ñaït ñöôïc laø voâ löôïng, voâ bieân. Chöa bieát sau khi Ñöùc Nhö Lai nhaäp dieät, caùc chuùng sinh neân taïo söï cuùng döôøng nhö theá naøo, tu taäp coâng ñöùc gì ñeå khieán cho caùc caên laønh ñoù coù theå mau choùng ñaït ñeán ñaïo quaû Boà-ñeà voâ thöôïng moät caùch troïn veïn”.

Suy nghó nhö vaäy roài, lieàn töø choã ngoài ñöùng daäy, baøy vai beân phaûi, ñaûnh leã döôùi chaân Ñöùc Phaät, quyø goái, chaép tay baïch:

–Baïch Theá Toân! Con xin muoán hoûi, xin Theá Toân ruû loøng nghe vaø chaáp thuaän. Ñöùc Phaät baûo:

–Naøy thieän nam! Tuøy theo ñieàu oâng hoûi, ta seõ giaûng noùi. Boà-taùt Thanh Tònh Tueä baïch:

–Caùc Ñöùc Phaät Nhö Lai ÖÙng Cuùng Chaùnh Ñaúng Giaùc vì nhaân duyeân gì ñaït ñöôïc thaân thanh tònh, töôùng toát ñaày ñuû? Laïi coù caùc chuùng sinh ñöôïc gaëp Nhö Lai, gaàn guõi cuùng döôøng thì choã phöôùc baùo ñaït ñöôïc laø voâ löôïng, voâ bieân. Chöa roõ laø sau khi Nhö Lai nhaäp dieät thì caùc chuùng sinh neân taïo söï cuùng döôøng nhö theá naøo, tu taäp caùc coâng ñöùc gì, ñeå cho nhöõng caên laønh kia coù theå mau choùng ñaït ñeán ñaïo quaû Boà-ñeà voâ thöôïng moät caùch roát raùo?

Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Thanh Tònh Tueä:

–Laønh thay! Laønh thay! OÂng ñaõ coù theå vì chuùng sinh nôi ñôøi sau maø thöa hoûi nhö theá. Nay oâng haõy laéng nghe, kheùo nhôù nghó! Tu haønh nhö lôøi noùi. Ta seõ vì oâng phaân bieät giaûng noùi roõ.

Boà-taùt Thanh Tònh Tueä baïch:

–Daï vaâng, thöa Theá Toân! Chuùng con xin muoán nghe! Phaät baûo Boà-taùt Thanh Tònh Tueä:

–Naøy thieän nam! Neân bieát, Boá thí, Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, Tinh taán, Tónh löï, Trí tueä, Töø, Bi, Hyû, Xaû, Giaûi thoaùt, Giaûi thoaùt tri kieán, löïc Voâ sôû uùy, Nhaát thieát chuûng trí, taát caû

phaùp Phaät ñeàu kheùo thanh tònh, cho neân Nhö Lai thanh tònh. Neáu ñoái vôùi chö Phaät Nhö Lai nhö vaäy duøng taâm thanh tònh, cuùng döôøng ñuû caùc loaïi höông hoa, anh laïc, loïng, côø, toøa ngoài, baøy ra ôû tröôùc Ñöùc Phaät, moãi moãi loaïi ñeàu baøy bieän nghieâm trang, duøng nöôùc höông thöôïng dieäu ñeå taém goäi hình töôïng Ñöùc Phaät, ñoát höông, vaän duïng taâm xoâng khaép phaùp giôùi. Laïi duøng thöùc aên, thöùc uoáng, taáu nhaïc, ñaøn ca, taùn vònh coâng ñöùc baát coäng cuûa Nhö Lai, phaùt nguyeän thuø thaéng hoài höôùng veà bieån Nhaát thieát trí voâ thöôïng, thì ñaït ñöôïc voâ löôïng, voâ bieân coâng ñöùc, cho ñeán ñaïo quaû Boà-ñeà luoân khieán töông tuïc. Vì sao? Vì phöôùc ñöùc vaø trí tueä cuûa Nhö Lai laø khoâng theå nghó baøn, laø voâ soá, khoâng theå so saùnh.

Naøy thieän nam! Caùc Ñöùc Phaät, Theá Toân coù ñaày ñuû ba thaân: Phaùp thaân, Thoï duïng thaân, Hoùa thaân. Sau khi Nhö Lai Nieát-baøn, neáu ai muoán cuùng döôøng ba thaân naøy thì neân cuùng döôøng xaù-lôïi. Coù hai loaïi:

1. Thaân coát xaù-lôïi.
2. Phaùp tuïng xaù-lôïi. Ñöùc Phaät lieàn noùi keä:

*Caùc phaùp töø duyeân khôûi Nhö Lai noùi vieäc naøy Duyeân heát, caùc phaùp heát Ñaïi Sa-moân giaûng noùi.*

Coù thieän nam, tín nöõ, Tyø-kheo, naêm chuùng ñeä töû muoán taïo hình töôïng Phaät, neáu khoâng ñuû söùc thì laøm nhoû nhö haït luùa maïch, taïo döïng thaùp nhö hình quaû taùo, ñænh thaùp gioáng nhö kim khaâu, voøm maùi gioáng nhö maûnh traáu, xaù-lôïi nhö haït caûi, hoaëc bieân cheùp phaùp tuïng an trí vaøo trong ñoù. Duøng caùc loaïi chaâu baùu, quyù laï ñeå cuùng döôøng, tuøy theo söùc cuûa mình, luoân chí thaønh aân caàn, nhö hieän thaân cuûa ta, khoâng khaùc.

Naøy thieän nam! Neáu coù chuùng sinh, laøm ñöôïc söï cuùng döôøng thuø thaéng nhö theá, thì thaønh töïu ñöôïc möôøi laêm coâng ñöùc ñeå trang nghieâm thaân mình:

1. Thöôøng coù hoå theïn.
2. Khôûi loøng tin thanh tònh.
3. Taâm mình luoân ngay thaúng.
4. Gaàn guõi baïn laønh.
5. Theå nhaäp vaøo trí tueä voâ laäu.
6. Thöôøng ñöôïc thaáy caùc Ñöùc Phaät.
7. Luoân thoï trì chaùnh phaùp.
8. Luoân laøm ñuùng nhö lôøi noùi.
9. Tuøy yù sinh veà coõi nöôùc thanh tònh cuûa Phaät.
10. Neáu sinh nôi loaøi ngöôøi thì sinh trong doøng hoï lôùn, toân quyù, ñöôïc moïi ngöôøi sinh taâm hoan hyû, kính troïng.
11. Sinh ôû trong loaøi ngöôøi töï nhieân nhôù nghó veà Phaät.
12. Caùc loaïi quaân ma khoâng theå laøm toån haïi.
13. Coù theå hoä trì chaùnh phaùp ôû ñôøi maït phaùp.
14. Ñöôïc möôøi phöông chö khoâng gia hoä.
15. Mau choùng thaønh töïu ñöôïc naêm phaàn Phaùp thaân. Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân lieàn noùi keä:

*Sau khi ta nhaäp dieät*

*Xaù-lôïi ñöôïc cuùng döôøng Hay taïo döïng baûo thaùp*

*Vaø hình töôïng Nhö Lai. Nôi choán töôïng thaùp aáy Queùt baøy Maïn-traø-la Duøng caùc loaïi höông hoa Baøy bieän khaép treân ñoù.*

*Duøng nöôùc höông tinh khieát Röôùi leân thaân töôïng aáy Daâng cuùng caùc moùn aên*

*Heát thaûy ñeå cuùng döôøng. Taùn thaùn Ñöùc Nhö Lai Khoù nghó baøn voâ löôïng*

*Trí thaàn thoâng phöông tieän Mau qua ñeán bôø kia.*

*Ñaït ñöôïc thaân Kim cang Ñuû ba möôi hai töôùng Vaø taùm möôi veû ñeïp Cöùu giuùp caùc quaàn sinh.*

Boà-taùt Thanh Tònh Tueä nghe keä xong, lieàn baïch:

–Chuùng sinh nôi ñôøi vò lai neân taém röûa töôïng nhö theá naøo? Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Thanh Tònh Tueä:

–Caùc oâng neân khôûi taâm chaùnh nieäm ñoái vôùi Nhö Lai, chôù neân voïng chaáp nôi nhò bieân coù, khoâng, ñoái vôùi caùc phaùp thieän neân coù söï khaùt ngöôõng caàu ñaït, khoâng chaùn, nôi ba moân giaûi thoaùt kheùo tu taäp trí tueä, chôù baùm víu nôi sinh töû luoân caàu xa lìa, luoân khôûi taâm ñaïi Töø bi ñoái vôùi caùc chuùng sinh, nguyeän ñöôïc mau choùng thaønh töïu ba loaïi thaân.

Naøy thieän nam! Ta ñaõ vì oâng giaûng noùi boán Chaân ñeá, möôøi hai Duyeân sinh, saùu phaùp Ba-la-maät. Nay cuõng laïi vì oâng vaø caùc quoác vöông, vöông töû, ñaïi thaàn, hoaøng haäu, cung phi caùc chuùng trôøi, ngöôøi, quyû, roàng, maø giaûng noùi veà phaùp taém röûa töôïng, laø phaùp toái thöôïng nhaát trong caùc phaùp cuùng döôøng hôn haún vieäc duøng baûy baùu, soá löôïng nhieàu nhö caùt soâng Haèng ñeå boá thí. Khi taém röûa töôïng thì neân duøng caây Ngöu ñaàu chieân-ñaøn, Baïch ñaøn, Töû ñaøn, Traàm thuûy, Huaân luïc, Uaát kim höông, Long naõo höông, Linh laêng, Hoaéc höông... ôû treân mieáng ñaù saïch, maøi laøm boät höông, roài cheá ra nöôùc höông ñöïng trong ñoà saïch. ÔÛ choã thanh tònh, choïn nôi ñaát toát, ñaép ñaøn vuoâng hay troøn, tuøy luùc hoaëc lôùn hoaëc nhoû, treân aáy töôïng Phaät nôi saøn toïa ñeå taém. Duøng caùc loaïi nöôùc höông trong saïch, thanh khieát ñeå taém Phaät, sau ñoù, duøng nöôùc saïch taém laïi. Nöôùc taém röûa töôïng Phaät neân loïc saïch, chôù ñeå laøm toån haïi coân truøng. Nöôùc taém röûa töôïng Phaät coøn laïi treân ñænh ñaàu, nhoû gioït xuoáng hai ngoùn tay, goïi laø nöôùc an laønh, nöôùc chaûy xuoáng ñaát saïch chôù ñeå chaân giaãm ñaïp, duøng khaên meàm lau töôïng cho saïch, ñoát caùc loaïi höông quyù, thôm ngaøo ngaït toûa khaép nôi, ñaët höông thôm nôi tröôùc töôïng Phaät.

Naøy thieän nam! Do vieäc laøm taém röûa töôïng Phaät nhö theá, neân coù theå khieán cho caùc

oâng cuõng nhö ñaïi chuùng trôøi, ngöôøi, ngay nôi ñôøi hieän taïi ñöôïc giaøu sang, vui veû khoâng beänh, soáng laâu theâm tuoåi, moïi choã nguyeän caàu ñeàu ñöôïc nhö yù, baïn beø, quyeán thuoäc, thaân thích, ñeàu ñöôïc an oån, chaám döùt haún taùm naïn, xa lìa nguoàn goác cuûa khoå ñau, khoâng coøn thoï thaân ngöôøi nöõ, mau choùng thaønh töïu Chaùnh giaùc. Saép ñaët nhö vaäy xong, thì ñoát caùc loaïi höông, ñoái dieän tröôùc töôïng Phaät, chaép tay thaønh kính ñoïc baøi taùn:

*Nay con taém caùc thaân Nhö Lai*

*Nhoùm trang nghieâm coâng ñöùc trí tueä Nguyeän loaøi chuùng sinh naêm tröôïc kia Mau chöùng Phaùp thaân Nhö Lai tònh.*

*Höông giôùi, ñònh, tueä, giaûi, tri kieán*

*Khaép coõi möôøi phöông thoaûng höông thôm Xin khoùi höông naøy cuõng nhö theá*

*Laøm vieäc Phaät voâ löôïng, voâ bieân. Cuõng xin döùt voøng khoå ba ñöôøng Khieán ñöôïc maùt meû, döùt tröø noùng Ñeàu phaùt taâm Boà-ñeà voâ thöôïng Xa lìa soâng aùi qua bôø kia.*

Phaät giaûng noùi baøi kinh naøy xong, trong chuùng hoäi coù voâ löôïng, voâ bieân Boà-taùt ñaït ñöôïc Tam-muoäi Voâ caáu; voâ löôïng chö Thieân ñöôïc trí Baát thoaùi chuyeån, caùc chuùng Thanh vaên doác nguyeän ñaït quaû Phaät, taùm vaïn boán ngaøn chuùng sinh ñeàu phaùt taâm caàu ñaïo quaû Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Baáy giôø, Boà-taùt Thanh Tònh Tueä baïch:

–Baïch Theá Toân! Thaät may maén ñöôïc Baäc Ñaïi Sö töø bi thöông xoùt vì chuùng con giaûng daïy phaùp taém röûa hình töôïng.

–Con nay xin seõ heát söùc khuyeân baûo caùc haøng quoác vöông, ñaïi thaàn, taát caû nhöõng ngöôøi coù loøng tin öa laøm taïo caùc coâng ñöùc haèng ngaøy, luoân taém röûa thaân töôïng toân quyù cuûa Nhö Lai, seõ ñaït ñöôïc lôïi ích lôùn, thöôøng neân ñaûnh leã Phaät, hoan hyû tín thoï, phuïng haønh.

